



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodna z Rozporządzeniem WE 1907/2006

Nr karty: 083375

# TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data poprzedniej wersji: 2016-02-01

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

### Sekcja 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu	TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80
Numer	DGW
Substancja /Mieszanina	Mieszanina

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowania zidentyfikowane      Olej przekładniowy.

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Dostawca**

A - TOTAL POLSKA SP. Z O.O.  
Al. Jana Pawła II 80  
00-175 Warszawa, Polska  
Tel: +48 22 481 94 00  
Fax: +48 22 481 94 01

B - TOTAL LUBRIFIANTS  
562 Avenue du Parc de L'île  
92029 Nanterre Cedex  
FRANCE  
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00  
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71

#### Dalsze informacje, kontakt:

**Punkt kontaktowy**

A - Dział techniczny - środki samochodowe – tel. (+4822) 481 93 75, środki przemysłowe – tel. (+4822) 481 93 53, Dni pracujące: 8.30 -16.30; HSEQ tel. (+4822) 481 93 56, Dni pracujące: 9-17

**e-mail**

B - HSE  
A - ms.pl\_reach@total.com

B - rm.msds-lubs@total.com

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Telefony alarmowe do Informacji Toksykologicznej: Warszawa: (22) 619 66 54, Poznań (61) 847 69 46 Gdańsk (58) 682 04 04, Kraków: (12) 411 99 99

Wersja EUPL



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

### Sekcja 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**ROZPORZĄDZENIE (WE) NR  
1272/2008**

Pełen tekst zwrotów H powołanych w tej sekcji jest podany w sekcji 2.2.

#### Klasyfikacja

Ten produkt nie jest sklasyfikowany jako niebezpieczny zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008

#### 2.2. Elementy etykiety

**Oznakowanie zgodne z**

ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008

#### Zwroty zagrożenia

Żaden

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności

Żaden\*\*\*

#### Zwroty uzupełniające

EUH210 - Karta charakterystyki dostępna na żądanie\*\*\*

Zawiera Produkty reakcji bis(4- metylopentanu-2-yl)ditiofosforowego kwasu z tlenkiem fosforu, tlenkiem propylenu i aminami, C12-14 alkile (rozgałęzione) Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej

#### 2.3. Inne zagrożenia

**Właściwości fizyczne i chemiczne** Zanieczyszczone powierzchnie mogą być bardzo śliskie.

**Wpływ na środowisko** Nie odprowadzać do środowiska.

### Sekcja 3: SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 3.2. Mieszanina

##### Składniki niebezpieczne

Nazwa Chemiczna	Nr WE	Numer rejestracji REACH	Nr CAS	Zawartość %	Klasyfikacja Rozp. 1272/2008
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)***	265-157-1	01-2119484627-25	64742-54-7	20-<30	Asp. Tox. 1 (H304)
Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)***	265-169-7	01-2119471299-27	64742-65-0	3-<5	Asp. Tox. 1 (H304)

Wersja EUPL



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

Produkty reakcji bis(4-metylopentanu-2-yl)ditiofosforowego kwasu z tlenkiem fosforu, tlenkiem propylenu i aminami, C12-14 alkile (rozgałęzione)***	931-384-6	01-2119493620-38	^	0.1-<0.25	Acute Tox. 4 (H302) Aquatic Chronic 2 (H411) Eye Dam. 1 (H318) Skin Sens. 1 (H317)
--	-----------	------------------	---	-----------	---

**Dodatkowe wskazówki**

Produkt jest na bazie głęboko rafinowanych olejów mineralnych. Zawartość ekstraktu DMSO, zgodnie z IP 346 < 3%.

Pełen tekst zwrotów H przytoczonych w tej sekcji znajduje się w sekcji 16.

### Sekcja 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

**Zalecenia ogólne**

W PRZYPADKU POWAŻNYCH LUB UPORCZYWYCH OBJAWÓW WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE.\*\*\*

**Kontakt z oczami**

Dokładnie płukać dużą ilością wody, również pod powiekami.\*\*\*

**Kontakt ze skórą**

Zdjąć zabrudzone ubranie i obuwie. Przemyć skórę dużą ilością wody z mydłem. Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem. Strumienie wysokociśnieniowe mogą spowodować uszkodzenie skóry. Zabrać poszkodowanego niezwłocznie do szpitala.\*\*\*

**Wdychanie**

Zapewnić dopływ świeżego powietrza.

**Spożycie**

NIE wywoływać wymiotów. Nigdy nie podawać nic doustnie osobie nieprzytomnej. Natychmiast skontaktować się z lekarzem lub Centrum Zatruc.\*\*\*

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

**Kontakt z oczami**

Nie klasyfikowany.

**Kontakt ze skórą**

Nie klasyfikowany. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznych.

**Wdychanie**

Nie klasyfikowany. Wdychanie par o wysokich stężeniach może powodować podrażnienie układu oddechowego.

**Spożycie**

Nie klasyfikowany. Spożycie może prowadzić do podrażnienia układu pokarmowego, do mdłości, wymiotów i biegunki.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

**Uwagi dla lekarza**

Postępować w zależności od objawów.

### Sekcja 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Wersja EUPL



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

### 5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze	Ditlenek węgla (CO <sub>2</sub> ). Proszek ABC. Piana. Natrysk wodny lub mgła.***
Niewłaściwe środki gaśnicze	Nie używać zwartych strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Szczególne zagrożenia	W przypadku niekompletnego spalania i pirolizy mogą powstać gazy o zmiennej toksyczności takie jak CO, CO <sub>2</sub> , różne węglowodory, aldehydy i sadza. Mogą być one bardzo niebezpieczne przy wdychaniu w zamkniętych pomieszczeniach lub jeśli wystąpią w dużych stężeniach.
-----------------------	--

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków	Podczas pożaru nosić autonomiczny aparat do oddychania i ubranie ochronne.
Inne informacje	Opakowania i zbiorniki chłodzić natryskiem wodnym. Wszystkie nie spalone resztki i zanieczyszczona woda z gaszenia pożaru powinny być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

## Sekcja 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Informacja ogólna	Nie dotykać i nie chodzić po rozlanym produkcie. Zanieczyszczone powierzchnie mogą być bardzo śliskie. Używać środki ochrony indywidualnej. Zapewnić odpowiednią wentylację. Usunąć wszystkie źródła zapłonu.***
-------------------	--

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Informacja ogólna	Zapobiegać przedostaniu się produktu do wód gruntowych. Należy próbować zapobiec przedostaniu się produktu do odpływów i cieków wodnych. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze.***
-------------------	--

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody służące do usuwania skażenia	Zatamować wyciek. Ograniczyć rozlanie a następnie zebrać przy użyciu niepalnego materiału absorpcyjnego (np. piasek, ziemia, diatomit, vermiculit) i włożyć do pojemnika do utylizacji zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami (patrz sekcja 13). Przechowywać w odpowiednich, zamkniętych pojemnikach do utylizacji.***
-------------------------------------	---

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Wersja EUPL



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

Indywidualne środki ochrony,  
wyposażenie ochronne

Więcej szczegółów podano w sekcji 8.

Utylizacja odpadów

Patrz sekcja 13.

### Sekcja 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

#### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Bezpieczne postępowanie,  
zalecenia

Podczas stosowania nie jeść, nie pić oraz nie palić tytoniu. Środki ochrony osobistej: patrz sekcja 8. Używaj tylko w miejscach dobrze wentylowanych. Nie wdychać par i mgieł. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i ubraniem.\*\*\*

Zapobieganie pożarom i wybuchom

Przedsięwziąć środki ostrożności przeciw elektryczności statycznej. Zewrzeć/uziemić pojemniki, zbiorniki, sprzęt przesyłowy i odbiorczy.\*\*\*

Higiena pracy

Zapewnić przestrzeganie ścisłych przepisów z zakresu higieny przez personel narażony na ryzyko kontaktu z produktem. Zaleca się regularne czyszczenie sprzętu, miejsca pracy i ubrań. Myć ręce przed przerwami i natychmiast po operowaniu produktem. Nie stosować środków czernych, rozpuszczalników lub paliw. Nie wycierać rąk szmatami zanieczyszczonymi produktem. Nie wkładać do kieszeni odzieży roboczej szmat zanieczyszczonych produktem.\*\*\*

#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Środki techniczne/warunki  
magazynowania

Przechowywać z dala od żywności, napojów i karmy dla zwierząt. Przechowywać w obwałowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Zaleca się przechowywać w oryginalnych opakowaniach. W innym przypadku wszystkie zalecenia z etykiety należy przenieść na nowe opakowanie. Nie usuwać naklejek zagrożenia z opakowań (nawet jeśli są one puste). Instalacje projektować tak, aby uniknąć przypadkowych emisji produktu (na przykład w skutek pęknięcia uszczelki) na gorące obudowy lub kontakty elektryczne. Chronić przed mrozem, gorącem i promieniami słonecznymi. Chronić przed wilgocią.\*\*\*

Materiały, których należy unikać

Mocne utleniacze.\*\*\*

#### 7.3. Szczegółowe zastosowanie(-a) końcowe

Specyficzne zastosowania

Brak dostępnej informacji.

### Sekcja 8: KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

#### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Wersja EUPL

Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

**Dopuszczalne wartości narażenia** Mgła, olej mineralny:  
USA: wg OSHA (PEL) TWA (polski odpowiednik NDS) 5mg/m<sup>3</sup>, NIOSH (REL) TWA (polski odpowiednik NDS) 5mg/m<sup>3</sup> - STEL (polski odpowiednik NDSh) 10 mg/m<sup>3</sup>, ACGIH (Amerykańska Konferencja Higienistów Przemysłowych) TWA (polski odpowiednik NDS) 5 mg/m<sup>3</sup> (głęboko rafinowany olej)  
Dla mgły oleju mineralnego w Polsce: NDS-5mg/m<sup>3</sup>, NDSh-10 mg/m<sup>3</sup>

### Legenda

Patrz sekcja 16

### DNEL Pracownik (przemysłowi/zawodowi)

Nazwa Chemiczna	Okres krótki, skutki systemowe	Okres krótki, skutki miejscowe	Okres długi, skutki systemowe	Okres długi, skutki miejscowe
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)*** 64742-54-7				5.4 mg/m <sup>3</sup> /8h (aerosol - inhalation)
Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)*** 64742-65-0				5.4 mg/m <sup>3</sup> /8h (aerosol - inhalation)
Produkty reakcji bis(4-metylopentanu-2-yl)ditiofosforowego kwasu z tlenkiem fosforu, tlenkiem propylenu i aminami, C12-14 alkile (rozgałęzione)*** ^			12.5 mg/kg/8h (dermal) 8.56 mg/m <sup>3</sup> /8h (inhalation) (ECHA CHEM)	

### DNEL Użytkownik

Nazwa Chemiczna	Okres krótki, skutki systemowe	Okres krótki, skutki miejscowe	Okres długi, skutki systemowe	Okres długi, skutki miejscowe
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)*** 64742-54-7				1.2 mg/m <sup>3</sup> /24h (aerosol - inhalation)
Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)*** 64742-65-0				1.2 mg/m <sup>3</sup> /24h (aerosol - inhalation)

Wersja EUPL

Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

Produkty reakcji bis(4-metylopentanu-2-yl)ditiiofosforowego kwasu z tlenkiem fosforu, tlenkiem propylenu i aminami, C12-14 alkile (rozgałęzione)*** ^			6.25 mg/kg/24h (dermal) 2.2 mg/m <sup>3</sup> /24h (inhalation) 0.25 mg/kg/24h (oral) (ECHA CHEM)	
--	--	--	--	--

**Przewidywane stężenie  
niepowodujące zmian w środowisku  
(PNEC)**

Nazwa Chemiczna	Woda	Osad	Gleba	Powietrze	STP	Pokarmowa
Produkty reakcji bis(4-metylopentanu-2-yl)ditiiofosforowego kwasu z tlenkiem fosforu, tlenkiem propylenu i aminami, C12-14 alkile (rozgałęzione)*** ^	0.0012 mg/l fw 0.00012 mg/l mw 0.064 mg/ or	3.13 mg/kg fw 0.313 mg/kg mw	2.54 mg/kg soil dw		24.33 mg/l	10 mg/kg food

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Kontrola narażenia zawodowego

##### Stosowane środki techniczne

Stosować rozwiązania techniczne, aby spełnić wymagania z zakresu granicznych dawek ekspozycji w miejscu pracy. Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki, opakowania, itp.) upewnić się czy jest dostateczny dopływ powietrza do oddychania i nosić zalecane wyposażenie.

##### Indywidualne środki ochrony, wyposażenie ochronne

##### Informacja ogólna

Jeśli produkt jest stosowany w mieszankach, zaleca się skontaktowanie z właściwym dostawcą sprzętu ochronnego. Zalecenia niniejsze dotyczą tylko produktu w dostarczonej postaci.

##### Ochrona dróg oddechowych

Brak w normalnych warunkach stosowania. W przypadku kiedy pracownicy są narażeni na stężenia przekraczające dopuszczalne wartości narażenia powinni stosować odpowiednie certyfikowane respiratory. Respirator z kombinowanym wkładem do par/cząstek stałych (EN 14387). Typu A/P1. Stosowanie aparatów do oddychania powinno być ściśle zgodne z zaleceniami producenta i przepisami krajowymi z obszaru doboru i stosowania.

##### Ochrona oczu

W przypadku możliwości ochłapania nosić: Okulary ochronne z bocznymi osłonami.

##### Ochrona skóry i ciała

Nosić odpowiednie ubranie ochronne. Buty ochronne lub buty z cholewą. Odzież ochronna z długimi rękawami.

Wersja EUPL

Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

### Ochrona rąk

Rękawice odporne na węglowodory: Kauczuk nitrylowy, Kauczuk fluorowany. Prosimy przestrzegać instrukcji dotyczących przepuszczalności i czasu przebicia dostarczonych przez dostawcę rękawic. Należy również uwzględnić specyficzne warunki lokalne stosowania produktu, takie jak niebezpieczeństwo przecięcia, ścierania i czas kontaktu. Przy stosowaniu rozpuszczalników lub mieszanek z innymi substancjami także przy warunkach, które różnią się od EN 374, należy się skontaktować z dostawcą dopuszczonych przez WE rękawic.

### Kontrola narażenia środowiska

#### Informacja ogólna

Nie dopuszczać do zanieczyszczenia produktem odpływów, cieków wodnych i gleby.

## Sekcja 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd		Przezroczysty	
Barwa		złota do brązowa	
Stan fizyczny w 20°C		ciecz	
Zapach		Charakterystyczny	
Próg zapachu		Brak dostępnej informacji	
<u>Właściwość</u>	<u>Wartość</u>	<u>Uwagi</u>	<u>Metoda</u>
pH		Nie dotyczy	
Temperatura topnienia/zakres		Nie dotyczy	
Temperatura wrzenia/zakres temperatur wrzenia		Brak dostępnej informacji	
Temperatura zapłonu	> 200 °C > 392 °F		Cleveland Open Cup (COC) Cleveland Open Cup (COC)
Szybkość parowania		Brak dostępnej informacji	
Granice wybuchowości w powietrzu		Brak dostępnej informacji	
górna		Brak dostępnej informacji	
dolna		Brak dostępnej informacji	
Prężność par		Brak dostępnej informacji	
Gęstość par		Brak dostępnej informacji	
Gęstość względna	0.844 - 0.860	w 20 °C	ASTM D 4052
Gęstość	844 - 860 kg/m³	w 20 °C	ASTM D 4052
Rozpuszczalność w wodzie		Nierozpuszczalny	
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach		Brak dostępnej informacji	
logPow		Brak dostępnej informacji***	
Temperatura samozapłonu		Brak dostępnej informacji	
Temperatura rozkładu		Brak dostępnej informacji	
Lepkość kinematyczna	50 - 54 mm²/s 9.1 - 9.6 mm²/s	w 40 °C w 100 °C	ASTM D 445 ASTM D 445

Wersja EUPL



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

**Właściwości wybuchowe** Nie jest wybuchowy  
**Właściwości utleniające** Nie dotyczy  
**Możliwość niebezpiecznych reakcji** Brak dostępnej informacji\*\*\*

### 9.2. Inne informacje

Temperatura krzepnięcia Brak dostępnej informacji

## Sekcja 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Informacja ogólna Brak dostępnej informacji.\*\*\*

### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilność Produkt jest stabilny w zalecanych warunkach magazynowania.

### 10.3. Możliwość niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje Brak w normalnych warunkach stosowania.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać Gorąca (temperatury powyżej temperatury zapłonu), isker, punktów zapłonu, płomieni, elektryczności statycznej.\*\*\*

### 10.5. Materiały niezgodne

Materiały, których należy unikać Mocne utleniacze.\*\*\*

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu Brak w normalnych warunkach stosowania. Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie toksycznych potencjalnie gazów o różnej toksyczności takich jak CO, CO<sub>2</sub>, różne aldehydy, węglowodory i sadza.\*\*\*

## Sekcja 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

#### Toksyczność ostra Skutki lokalne Informacja o produkcie

Kontakt ze skórą . Nie klasyfikowany. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznych.

Kontakt z oczami . Nie klasyfikowany.

Wersja EUPL



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

<b>Wdychanie</b>	. Nie klasyfikowany. Wdychanie par o wysokich stężeniach może powodować podrażnienie układu oddechowego.
<b>Spożycie</b>	. Nie klasyfikowany. Spożycie może prowadzić do podrażnienia układu pokarmowego, do mdłości, wymiotów i biegunki.
<b>ATEmix (połknięcie)</b>	15,586.00 mg/kg
<b>ATEmix (skórny)</b>	15,586.00 mg/kg
<b>ATEmix (wdychanie pyłu/mgły)</b>	15.90 mg/l
<b>ATEmix (wdychanie oparów)</b>	364.10 mg/l

### Toksyczność ostra - Informacja o składnikach

Nazwa Chemiczna	LD50 Pokarmowe	LD50 Skórne	LC50 Wdychanie
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)***	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)***	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
Produkty reakcji bis(4-metylopentanu-2-yl)ditiiofosforowego kwasu z tlenkiem fosforu, tlenkiem propylenu i aminami, C12-14 alkile (rozgałęzione)***	LD50 2000 mg/kg bw (Rat - OECD TG 401)		-

### Działanie uczulające

<b>Działanie uczulające</b>	Nie jest klasyfikowany jako produkt uczulający. Zawiera substancje uczulające. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznych.
-----------------------------	---

### Efekty specyficzne

<b>Rakotwórczość</b>	Ten produkt nie jest klasyfikowany jako kancerogeny.
<b>Mutagenność</b>	Ten produkt nie jest klasyfikowany jako mutageny.
<b>Toksyczność reprodukcyjna</b>	Produkt nie zawiera żadnych składników uznanych lub podejrzewanych za toksyczne dla reprodukcji.

### Toksyczność dla dawki powtarzalnej

<b>Toksyczność subchroniczna</b>	Brak dostępnej informacji.
----------------------------------	----------------------------

### Wpływ na organy docelowe (STOT)

### Inne informacje

<b>Inne szkodliwe skutki działania</b>	Charakterystyczne zmiany skórne (pryszcze) mogą powstać wskutek długiego lub powtarzającego się narażenia (kontakt z zabrudzonym ubraniem).
--	---

## Sekcja 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

Wersja EUPL



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

Nie klasyfikowany.

### Ostra toksyczność wodna - Informacja o produkcie

Brak dostępnych danych na temat doświadczeń.

### Ostra toksyczność wodna - Informacja o składnikach

Nazwa Chemiczna	Toksyczność algi	Toksyczność dafnia i inne wodne bezkręgowce	Toksyczność ryby	Toksyczność mikroorganizmy
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)*** 64742-54-7	EL50 (48h) > 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)*** 64742-65-0	EL50 (72h) > 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
Produkty reakcji bis(4-metylopentanu-2-yl)ditiofosforowego kwasu z tlenkiem fosforu, tlenkiem propylenu i aminami, C12-14 alkile (rozgałęzione)*** ^	EL50 (96h) > 15 mg (Selenastrum capricornutum - OECD 201) EC50 (96h) 6.4 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201) EC50 (96h) 15 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201) EC50 (96h) 6.4 mg/L (Selenastrum capricornutum - OECD TG 201) (ECHA CHEM)	EL50 (48h) ca. 91.4 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) ca. 24 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	

### Chroniczna toksyczność wodna - Informacja o produkcie

Brak dostępnej informacji.

### Chroniczna toksyczność wodna - Informacja o składnikach

Nazwa Chemiczna	Toksyczność algi	Toksyczność dafnia i inne wodne bezkręgowce	Toksyczność ryby	Toksyczność mikroorganizmy
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)*** 64742-54-7		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - QSAR Petrotox)	NOEL (14/28d) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox)	
Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)*** 64742-65-0		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)	NOEL (14/28d) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR PETROTOX)	

Wersja EUPL

Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

Produkty reakcji bis(4-metylopentanu-2-yl)ditiofosforowego kwasu z tlenkiem fosforu, tlenkiem propylenu i aminami, C12-14 alkile (rozgałęzione)*** ^	NOEC (96h) 1.7 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201) par NOEC (96h) 3.3 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (21d) 0.91 mg/l (Daphnia magna - OECD 211) NOEL (21d) 0.12 mg/l (Daphnia magna - OECD 211) EL50 (21d) 0.66 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)	-	EC50 (3h) ca. 2433 mg/L (Activated Sludge, domestic - OECD TG 209) (ECHA CHEM)
---	--	---	---	--

### Badania na organizmach lądowych

Brak dostępnej informacji.\*\*\*

## 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

### Informacja ogólna

Brak dostępnej informacji.

## 12.3. Zdolność do bioakumulacji

### Informacja o produkcie

Brak dostępnej informacji.\*\*\*

### logPow

Brak dostępnej informacji\*\*\*

### Informacja o składnikach

Nazwa Chemiczna	log Pow
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)*** - 64742-54-7	-
Produkty reakcji bis(4-metylopentanu-2-yl)ditiofosforowego kwasu z tlenkiem fosforu, tlenkiem propylenu i aminami, C12-14 alkile (rozgałęzione)*** - ^	< 0.30 to >7.10 (OECD TG 117) (ECHA CHEM)

## 12.4. Mobilność w glebie

### Gleba

Na podstawie właściwości fizykochemicznych , produkt generalnie wykazuje niską ruchliwość w glebie.\*\*\*

### Powietrze

Ograniczone straty wskutek odparowania.\*\*\*

### Woda

Nierozpuszczalny. Produkt rozprasza się na powierzchni wody.\*\*\*

## 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

### Oszacowanie PBT i vPvB

Brak dostępnej informacji.

## 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

### Informacja ogólna

Brak dostępnej informacji.\*\*\*

## Sekcja 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

<b>Produkt zużyty/Produkt nieużyty</b>	Utylizować zgodnie z dyrektywami WE dla odpadów niebezpiecznych. Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Tam gdzie to tylko możliwe preferowany jest recykling jako metoda odzysku zamiast spalania. Jeśli recykling nie jest prowadzony utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Zbiórka zużytego oleju powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę. Niewłaściwa utylizacja zużytego oleju zagraża środowisku naturalnemu. Każde mieszanie z obcymi substancjami takimi jak rozpuszczalniki, płyny hamulcowe i chłodzące są zakazane.
<b>Zanieczyszczone opakowania</b>	Puste opakowania powinny być odbierane przez firmę upoważnioną do recyklingu lub utylizacji.***
<b>Kod odpadu WE</b>	Wymienione kody odpadu są tylko rekomendacją: 13 02 05. Zgodnie z Europejskim katalogiem odpadów, kod odpadu nie jest specyficzny dla produktu, ale dla zastosowania. Wytwórca odpadu jest odpowiedzialny za jego właściwą klasyfikację, odpowiednią do zastosowania produktu.

### Sekcja 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

<u>ADR/RID</u>	Brak regulacji
<u>IMDG/IMO</u>	Brak regulacji
<u>ICAO/IATA</u>	Brak regulacji
<u>ADN</u>	Brak regulacji

### Sekcja 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Unia Europejska

Dalsze informacje

Brak dostępnej informacji\*\*\*

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Wersja EUPL



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

**Ocena bezpieczeństwa  
chemicznego**

Brak dostępnej informacji

### 15.3. Informacje o przepisach krajowych

#### Polska

- Unikać przekraczania dopuszczalnych dawek ekspozycji w środowisku pracy (patrz sekcja 8)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (D.U. Nr 0/2012, poz. 445)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (D.U. Nr 0/2012, poz. 1018)
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dn. 27 września 2001 w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206)
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2013 r. poz. 21)
- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 roku o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (D.U. Nr 63/2011, poz. 322)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 11 czerwca 2002 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (D.U. Nr 91/2002, poz. 811)
- Umowa Europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych ADR
- Ustawa z dnia 28 października 2002 o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (D.U. Nr 119/2002, poz. 1671) z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie ministra pracy i polityki społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. z dnia 23 czerwca 2014, poz. 817)
- Ustawa z dn. 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz U. z 2013 r. poz. 888)

#### Estonia

- Unikać przekraczania dopuszczalnych dawek ekspozycji w środowisku pracy (patrz sekcja 8)
- 

#### Lotwa

- Unikać przekraczania dopuszczalnych dawek ekspozycji w środowisku pracy (patrz sekcja 8)
- 

#### Litwa

- Unikać przekraczania dopuszczalnych dawek ekspozycji w środowisku pracy (patrz sekcja 8)
- 

### Sekcja 16: INNE INFORMACJE

#### **Pełny tekst odnośnych zwrotów H w sekcjach 2 i 3**

H302 - Działa szkodliwie po połknięciu

H411 - Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki

H318 - Powoduje poważne uszkodzenie oczu

H226 - Łatwopalna ciecz i pary

H317 - Może powodować reakcję alergiczną skóry

Wersja EUPL



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

### Skróty, akronimy

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Amerykańska Konferencja Rządowych Higienistów Przemysłowych

bw = body weight = ciężar ciała

bw/day = body weight/day = ciężar ciała / dzień

EC x = Effect Concentration associated with x% response = stężenie, dla którego występuje reakcja x%

GLP = Good Laboratory Practice = Dobra praktyka laboratoryjna

IARC = International Agency for Research of Cancer = Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem

LC50 = 50% Lethal concentration = 50% letala koncentracja - kimikalijas koncentracija gaisa vai udeni, kas izraisa navi 50% (pusē) no testa dzīvnieku grupas

LD50 = 50% Lethal Dose = Dawka w 50% śmiertelna - Dawka chemiczna, która po podaniu jednorazowym powoduje śmierć 50% (połowy) grupy zwierząt doświadczalnych

LL = Lethal Loading = Obciążenie śmiertelne

NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Narodowy Instytut Bezpieczeństwa i Higieny Pracy

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = poziom, przy którym nie zaobserwowano występowania szkodliwego efektu

NOEC = No Observed Effect Concentration = stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian

NOEL = No Observed Effect Level = poziom niewywołujący widocznych objawów

OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju

OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy

UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Substancja o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiał biologiczny

DNEL = Derived No Effect Concentration = Poziom nie powodujący zmian

PNEC = Predicted No Effect Concentration = Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku

dw = dry weight = masa sucha

fw = fresh water = słodka woda

mw = marine water = woda morska

or = occasional release = sporadyczne uwolnienie

### Legenda Sekcja 8

TWA = Time weighted average = Średnia Wazona w Czasie (ŚWC)

STEL = Short Term Exposure Limit = Dopuszczalna Wartość Krótkotrwałego Narażenia (DWKN)

PEL = Permissible exposure limit = Dopuszczalny Poziom Narażenia (DPN)

REL = Recommended exposure limit = Zalecany Poziom Narażenia (ZPN)

TLV = Threshold Limit Values = Dopuszczalna Wartość Graniczna (DWP)

+	Uczulające	*	Oznakowanie działania na skórę
**	Oznakowanie zagrożenia	C:	Kancerogeny
M:	Mutageny	R:	Toksyczny dla reprodukcji

Data aktualizacji: 2016-03-25

Uwagi o zmianach \*\*\* wskazuje uaktualnioną sekcję.

Niniejsza karta charakterystyki spełnia wymagania Rozporządzenia WE Nr 1907/2006



Nr karty: 083375

## TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80

Data aktualizacji: 2016-03-25

Wersja 2.01

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze, są na tyle dokładne na ile nam pozwala nasza najlepsza wiedza w momencie publikacji. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o potencjalnym ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem. Informacje podane w niniejszej karcie nie zwalniają użytkownika z zapoznania się i zastosowania wszelkich przepisów dotyczących zakresu jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem. Informacje o przepisach prawnych są podane użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy. Lista wymienionych przepisów prawnych nie może być uważana za kompletną i wyczerpującą. Do użytkownika należy odpowiedzialność za upewnienie się, iż jest on podmiotem który nie podlega innym przepisom niż wymienione.

Koniec karty charakterystyki